

Sens propre et sens figuré

Compétence : maîtriser le lexique, distinguer sens propre et sens figuré

Matériel par élève :

- Le document complet.
- Le corrigé

Nom :

Date :

Certains mots ont un sens propre et un sens figuré.

Le sens propre d'un mot est son sens premier, celui qui apparaît en premier dans le dictionnaire.

Exemple : L'enfant porte la cuillère à sa bouche pour manger son dessert.

Le même mot peut aussi avoir un ou plusieurs sens figuré(s), souvent imagé(s).

Exemple : L'air frais arrive par la bouche d'aération.

Exercice n°1

Dans chaque binôme soulignez la phrase où le mot en gras est employé au sens figuré.

Exemple : a. Le port d'**armes** est interdit, b. Son sourire est sa meilleure **arme**.

a) Le **tonnerre** a retenti dans la vallée. b) Les comédiens ont salué sous un **tonnerre** d'applaudissements.

a) Sous le **coup** de l'émotion, il est resté muet. b) Le jeune soldat est tombé sous les **coups** de l'ennemi.

a) La **chaleur** de son accueil m'a ému. b) Dans le désert, la **chaleur** est accablante.

Exercice n°2 : des expressions dans lesquelles l'animal est pris au sens figuré.

On utilise des expressions figurées contenant des noms d'animaux ... Mais on ne parle pas de ces animaux ! Par exemple, si on dit Il fait **un temps de chien**, cela signifie que le temps est mauvais.

Expliquez le sens des deux expressions :

La petite fille verse **des larmes de crocodile**.

.....
.....

Mon frère **prend la mouche** pour un rien.

.....
.....

Exercice n°3 : Associez chacune de ces expressions de sens figuré contenant le mot tête à sa signification :

- | | | | |
|----------------------|---|---|-------------------------|
| avoir la tête dure | ● | ● | bouder |
| avoir une bonne tête | ● | ● | s'opposer, ne pas céder |
| faire la tête | ● | ● | être têtu |
| perdre la tête | ● | ● | inspirer la sympathie |
| tenir tête | ● | ● | devenir fou |

Exercice n°4

1) Associez chacun de ces verbes : *endormir, chanter, détourner, tendre*, à son sens propre

| Verbe | | Sens propre |
|-----------|---|--------------------------------|
| Chanter | ● | ● amener au sommeil |
| Tendre | ● | ● écarter |
| endormir | ● | ● exercer une traction |
| Détourner | ● | ● produire des sons harmonieux |

2) Associez chacun de ces même verbes : *endormir, chanter, détourner, tendre*, à son sens figuré

| Verbe | | Sens figuré |
|-----------|---|-------------|
| chanter | ● | ● dérober |
| tendre | ● | ● célébrer |
| endormir | ● | ● viser à |
| détourner | ● | ● atténuer |

3) Employez un verbe parmi les quatre (*endormir, chanter, détourner, tendre*) dans une phrase où il aura son sens figuré.

.....
.....

Exercice n°5 : dans les phrases suivantes, expliquez les deux sens évoqués pour le mot en gras.

*Exemple : Le candidat aux élections départementales est **en campagne** au sens propre comme au sens figuré.*

Cette phrase permet de dire que le candidat fait campagne, c'est-à-dire qu'il mène des opérations de propagande avant les élections afin de se faire connaître et de faire connaître son programme politique : sens figuré. Mais cette phrase met aussi en avant que le candidat se trouve à la campagne (par opposition à la ville) : sens propre.

a) Cet hôtel est **glacial**, au sens propre comme au sens figuré.

.....
.....

b) En début de saison le club de foot **prépare le terrain** au sens propre comme au sens figuré.

.....
.....

Exercice 1 Les phrases où le mot en gras est employé au sens figuré :

Les comédiens ont salué sous un **tonnerre** d'applaudissements. ➤ Cela signifie qu'il y eu beaucoup d'applaudissements, qu'il y a eu un bruit très fort, comme le grondement du tonnerre.

Sous le **coup** de l'émotion, il est resté muet. ➤ Cela signifie que le personnage n'a pu parler tellement il était ému.

La **chaleur** de son accueil m'a ému. ➤ La personne était chaleureuse, sympathique.

Exercice n°2 : des expressions dans lesquelles l'animal est pris au sens figuré.

La petite fille verse **des larmes de crocodile** signifie que la petite fille ne pleure pas vraiment, elle fait semblant pour émouvoir les personnes autour d'elle.

Mon frère **prend la mouche** pour un rien signifie que le garçon se vexe très facilement, sans raison.

Exercice n°3 : Associez chacune de ces expressions de sens figuré contenant le mot tête à sa signification :

| | | | |
|----------------------|---|---|-------------------------|
| avoir la tête dure | ● | ● | bouder |
| avoir une bonne tête | ● | ● | s'opposer, ne pas céder |
| faire la tête | ● | ● | être têtu |
| perdre la tête | ● | ● | inspirer la sympathie |
| tenir tête | ● | ● | devenir fou |

Exercice n°4 : Associez chacun de ces verbes : *endormir, chanter, détourner, tendre*, à son sens propre

| Verbe | | Sens propre |
|-----------|---|------------------------------|
| Chanter | ● | amener au sommeil |
| Tendre | ● | écarter |
| endormir | ● | exercer une traction |
| Détourner | ● | produire des sons harmonieux |

Associez chacun de ces même verbes : *endormir, chanter, détourner, tendre*, à son sens figuré

| Verbe | | Sens figuré |
|-----------|---|-------------|
| chanter | ● | dérober |
| tendre | ● | célébrer |
| endormir | ● | viser à |
| détourner | ● | atténuer |

Exemples d'emplois au sens figuré : L'aède chante les exploits d'Ulysse / L'employé a détourné de l'argent / Cette crème endort la douleur / Il tend vers la perfection.

Exercice n°5 : Cet hôtel est **glacial** : il y fait très froid (sens propre) et le personnel n'est pas accueillant ni chaleureux (sens figuré). Le club **prépare le terrain** : il refait la pelouse (sens propre) et se prépare aux compétitions, s'organise, s'entraîne (sens figuré).